



## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

REMAXX CREME-W

#### Art.-No.

593 0508, CHAWAL4

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### Utilização da substância ou mistura

Pasta para montar pneus

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: REMA TIP TOP AG  
 Estrada: Gruber Strasse 63  
 Local: D-85586 Poing  
 Telefone: +49 (0) 8121 / 707 - 0

Divisão de contato: Responsável pela ficha de dados de segurança: sds@gbk-ingelheim.de

### 1.4. Número de telefone de emergência:

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
 Centro de Informacao Antivenenos Instituto Nacional de Emergencia Medica :  
 +351 808 250 143

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura de acordo com o 1272/2008/CE

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

### 2.2. Elementos do rótulo

#### Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

### 2.3. Outros perigos

Não conhecido.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2. Misturas

#### Caracterização química

Preparação saponificada sem oleos de silicone ou óleos minerais

#### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
111-46-6	2,2'-Oxidietanol			< 10 %
	203-872-2	603-140-00-6	01-2119457857-21	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Recomendação geral

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida.  
 Em caso de dores persistentes consultar médico.

#### Se for inalado

Em caso de inalação acidental de vapores ou produtos de decomposição deve deslocar-se para local arejado.



**No caso dum contacto com a pele**

Lavar com sabão e muita água.

**No caso dum contacto com os olhos**

Lavar imediatamente com bastante água, inclusive debaixo das pálpebras.

Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.

**Se for engolido**

Provocar vômitos no atingido apenas caso o mesmo esteja plenamente consciente.

Deverá caber ao médico decidir se se deve ou não provocar o vômito.

Quando uma pessoa vomitar, e estiver deitada de costas, virá-la de lado.

Consultar um médico.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

A inalação de vapores pode causar uma ligeira irritação na membrana mucosa .

Wiederholte oder andauernde Einwirkung kann Augen und Haut reizen .

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratar sintomaticamente.

---

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

**5.1. Meios de extinção**

**Todos os meios adequados de extinção**

Espuma, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), pó químico, água pulverizada (spray de água).

Areia

**Meios inadequados de extinção**

Jato de água denso.

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Em caso de incêndio, poderá produzir-se:

Monóxido de carbono e dióxido de carbono

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.

**Conselhos adicionais**

Resfriar recipientes em perigo com jacto de água em spray.

Resíduos de combustao e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com

as normas da autoridade responsável local.

---

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Em caso de formação de vapores deve usar-se máscara anti-gás.

Providenciar ventilação suficiente.

Utilizar roupa de protecção individual.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Não permitir que atinja águas superficiais/águas subterrâneas/canalisação.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Limpar com detergentes. Evitar solventes.

Remover com uma pá para um contentor adequado.

**6.4. Remissão para outras secções**

observar as prescrições de segurança contidas no presente documento nos parágrafos 7 e 8.

Informações para disposição: veja Capítulo 13.

---

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

**7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

**Recomendação para um manuseamento seguro**

Manter o recipiente bem fechado.

Evitar o contacto com a pele e os olhos.

**Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Não são necessárias medidas contra incêndio especiais.



## **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

### **Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter os recipientes hermeticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado.

### **Recomendações para armazenagem conjunta**

Incompatível com agentes oxidantes.

### **Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Manter afastado de alimentos, bebidas e rações para animais.

## **7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Pasta para montar pneus

## **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

### **8.1. Parâmetros de controlo**

### **8.2. Controlo da exposição**

#### **Medidas de higiene**

Evitar contacto com os olhos e com a pele.

Lavar as mãos antes de interrupções, e no final do dia de trabalho.

Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento.

#### **Protecção ocular/facial**

Óculos de protecção com protecção lateral (EN 166).

#### **Protecção das mãos**

Luvas protectoras resistentes aos produtos químicos em borracha, espessura mínima da camada 0,6 mm, resistência à permeabilidade (duração de uso) cerca 480 minutos, por exemplo luva protectora <Lapren 706> da KCL ([www.KCL.de](http://www.KCL.de)).

A presente recomendação faz exclusivamente referência à compatibilidade química e o teste realizado em conformidade com a norma EN 374 sob condições de laboratório.

Os requisitos podem variar em função da aplicação. Por isso precisa-se observar adicionalmente as recomendações do produtor de luvas protectoras.

#### **Protecção da pele**

Roupa com mangas compridas (EN 368).

#### **Protecção respiratória**

Não é normalmente necessário equipamento pessoal protector de respiração.

## **SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**

### **9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico: Pastoso

Cor: Amarelo

Odor: Suave

Valor-pH: 10,4

#### **Mudanças do estado de agregação**

Ponto de fusão: 55 - 60 °C

Ponto de inflamação: n.a.

Inferior Limites de explosão: n. d.

Temperatura de ignição: n. d.

Densidade (a 20 °C): 1 g/cm<sup>3</sup>

Hidrossolubilidade: Completamente miscível

(a 20 °C)

Solvente: < 25 %

### **9.2. Outras informações**

Dados não disponíveis.

## **SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**



### **10.1. Reatividade**

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com os instruções.

### **10.2. Estabilidade química**

Estável em condições normais.

### **10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Reações com Oxidantes.

### **10.4. Condições a evitar**

Para evitar a decomposição térmica, não sobreaquecer.

Aquecendo pode libertar vapores que podem incendiar.

### **10.5. Materiais incompatíveis**

Agentes oxidantes fortes

### **10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Monóxido de carbono e dióxido de carbono.

---

## **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

### **11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

#### **Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não existem dados toxicológicos.

#### **Irritação ou corrosão**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### **Efeitos sensibilizantes**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### **Efeitos graves após exposição repetida ou prolongada**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### **Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### **Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

#### **Conselhos adicionais sobre ensaios**

Marcação distintiva conforme ao método de cálculo especificado na Regulamento (CE) N.º 1272/2008.

#### **Experiências tiradas da prática**

#### **Observações diversas**

A inalação de vapores pode causar uma ligeira irritação na membrana mucosa .

Wiederholte oder andauernde Einwirkung kann Augen und Haut reizen .

Se adequadamente manuseado e mediante observação das normas de higiene de validade geral, não se ficou sabendo de danos ou prejuízos causados à saúde.

---

## **SECÇÃO 12: Informação ecológica**

### **12.1. Toxicidade**

Não existem dados sobre ecologia.

### **12.2. Persistência e degradabilidade**

Dados não disponíveis.

### **12.3. Potencial de bioacumulação**

Dados não disponíveis.

### **12.4. Mobilidade no solo**

Dados não disponíveis.

### **12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Este produto não contém uma substância que preenche os critérios PBT ( persistência / bioacumulação / toxicidade) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (VPVB) de acordo com o



Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH).

**12.6. Outros efeitos adversos**

Ligeiro contaminante da água.

**Conselhos adicionais**

Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

**Eliminação**

Pode ser incinerado de acordo com regulamentação local.

De preferência entregar para reciclagem em vez de deitar fora.

**Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado**

070699 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS ORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de gorduras, sabões, detergentes, desinfetantes e cosméticos; resíduos sem outras especificações

**Eliminação das embalagens contaminadas**

Recipientes vazios devem ser enviados para unidades locais de reciclagem, recuperação ou eliminação de resíduos.

Embalagens contaminadas devem ser esvaziadas ao máximo. Então, após uma limpeza adequada, podem ser enviadas para reutilização.

Embalagens que não possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID); Transporte marítimo (IMDG); Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR);**

**Transporte fluvial (ADN):**

**14.1. Número ONU:**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**14.4. Grupo de embalagem:**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**14.5. Perigos para o ambiente**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Produto não perigoso segundo a regulamentação de transporte.

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

**Informação sobre regulamentação UE**

2004/42/CE (COV): < 15 %

**Informação regulatória nacional**

Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água.

**15.2. Avaliação da segurança química**

Para esta substância não foi realizada qualquer avaliação de segurança química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**



#### Abreviaturas e acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

#### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302 Nocivo por ingestão.

H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

#### Outras informações

As regras dos itens 4 a 8 e 10 a 12 não se referem ao uso e emprego normal (ver informação sobre o emprego e sobre o produto), mas à libertação de quantidades consideráveis, na hipótese de acidente ou de irregularidades.

Estas informações descrevem apenas e tão-somente as exigências de segurança do(s) produto(s) e fundamentam-se no estado actual do nosso conhecimento.

As características do produto podem ver-se na ficha técnica do mesmo.

Elas não constituem garantia das propriedades do/s produto/s descrito/s no sentido das regulamentações legais da garantia.

(n.a. = não aplicável; n.d. = não determinado).

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*